



PATEK PHILIPPE
GENEVE

بيان صحفي

Patek Philippe
معرض ساعات وعجائب جنيف 2025
1 أبريل 2025

ساعة Calatrava 8 Days، المرجع رقم 5328G-001

ماكينة جديدة بعرض لحظي لليوم والتاريخ واحتياطي طاقة يدوم 8 أيام

تثري Patek Philippe مجموعتها من التعقيدات العملية المفيدة في الحياة اليومية بإصدارها الجديد من Calatrava، المزود بعرض لحظي لليوم (بفتحة) والتاريخ (بعقرب) عند موضع الساعة 6، ومؤشر لإحتياطي طاقة كبير يدوم 8 أيام عند موضع الساعة 12. تعمل الساعة بعيار الملء اليدوي الجديد 31-505 8J PS IRM CI J وتتميز بتصميمها العصري الأخاذ، حيث تجمع بين الغلاف من الذهب الأبيض، وحزامها المزيّن بنقش "كلو دو باريس" أو نقوش جيوشا "المسمارية" مع ميناء أزرق تم ترتيب العرض عليه بشكل مبتكر وواضح على محور رأسي.

رغم أنها لا تصنف ضمن الكتالوج الكلاسيكي لتعقيدات الساعات، إلا أن احتياطيات الطاقة الكبيرة تعد إنجازات تقنية حقيقية، لا سيما في المساحة الضيقة لساعة اليد. لا تكمن الصعوبة فقط في ضرورة أن تعمل الساعة لفترة أطول من الساعات التقليدية بعد الملء، بل تكمن أيضا -وخاصة- في ضرورة احتفاظها بدقة معدل دورانها واستقرارها طوال هذه الفترة من التشغيل الذاتي المطول.

لقد ارتقى مهندسو Patek Philippe ببراءة إلى مستوى هذا التحدي في عدد من المناسبات. في عام 2000، احتفلت الشركة بفجر الألفية الثالثة بإصدار ساعة احتياطي الطاقة لمدة 10 أيام المرجع 5100، وهو إصدار محدود من 3000 ساعة، مزود بغلاف مستطيل مستوحى من "مانترا راي" الشهير المرجع 2554 لعام 1954. كانت هذه الساعة يدوية الملء هي أول ساعة يد كرونومتر في العالم باحتياطي طاقة يبلغ 240 ساعة، وقد بشرت هذه الساعة التي تعمل بالملء اليدوي باتجاه اتبعه الآخرون. في عام 2003، رحبت المجموعة الإعتيادية بساعة "10 Day Tourbillon" توربيون 10 أيام مرجع 5101P، وهي ساعة بلاتينية ذات ماكينة "تكوين" يدوية الملء غلاف مستطيل ذو عروات مزخرفة مستوحاة من فترة آرت ديكو. ظهر تفسير جديد لهذا التصميم الريترو العصري بعد ست سنوات، من الذهب الوردي. شهد عام 2013 الكشف عن ساعة Gondolo "8 أيام مع مؤشر اليوم والتاريخ العيار 28-20 REC 8J PS IRM C J المستطيل المرجع 5200، وماكينة ملء يدوي مع عرض لحظي لليوم والتاريخ - وهو ما يشكل تحديا إضافيا من حيث الطاقة.

وفي وقت سابق، في عشرينيات وثلاثينيات القرن العشرين، صنعت شركة Patek Philippe ثلاث ساعات مكتب مرموقة ذات تقويم دائم ومجهزة باحتياطي طاقة لمدة ثمانية أيام؛ وهو التقليد الذي أعيد تنشيطه هذا الربيع من خلال ساعة المكتب الجديدة ذات التقويم الدائم والتقويم الأسبوعي، المرجع 27000M-001، والتي تقدم احتياطي طاقة لمدة 31 يوما.

تحالف جديد بين التقاليد والابتكار

تعزز Patek Philippe زخمها بإصدار ساعة Calatrava الجديدة المجهزة بماكينة ملء يدوي جديدة. والعيار ثمرة خمس سنوات من تطوير العيار 31-505 8J PS IRM CI J، والذي يعتمد بدوره على البنية الأساسية للعيار المستطيل 28-20 REC 8J PS IRM C J.

PATEK PHILIPPE SA GENEVE

Chemin du Pont-du-Centenaire 141 – 1228 Plan-les-Ouates

P.O. Box 2654 – CH – 1211 Geneva 2 – Switzerland

Tel. + 41 22 884 20 20 – Fax + 41 22 884 25 47 – www.patek.com



الذي أُطلق عام 2013 في ساعة Gondolo " 8 أيام مع مؤشر اليوم والتاريخ، المرجع 5200، ولكن بشكل دائري مصمم ليناسب تماما غلاف وتصميم Calatrava. وتماشيا مع روح الريادية المعروفة عن Patek Philippe، تقدم هذه الآلية أيضا العديد من التحسينات والابتكارات التقنية، لا سيما فيما يتعلق بإدارة الطاقة والقفزات اللحظية لليوم والتاريخ. كما صممت لضمان استقلالية العمل لمدة ثمانية أيام كاملة، مع إشارة حمراء ليوم احتياطي تاسع على المؤشر المقوس عند الساعة 12. تستمر الساعة في العمل خلال هذا اليوم التاسع، ولكنها قد تصبح أقل دقة، نظرا لانخفاض السعة. ولضمان الأداء الأمثل فمن المستحسن إعادة الملء في نهاية اليوم الثامن على أقصى تقدير (ستتوقف الحركة تماما في نهاية اليوم التاسع).

ميزان بولزوماكس® حصري

تطلبت التحديات التي طرحها عيار 31-505 8J PS IRM CI J الجديد، بشكل خاص، جهاز تنظيم متطور. تتميز هذه الماكينة بميزان بولزوماكس® حصري، المزود بعجلة ورافعة هروب مصنوعة من السيلينفار®، وهو أحد مشتقات السيليكون يتميز بخصائص فيزيائية وميكانيكية لا مثيل لها (خفة، صلابة، مقاومة للمغناطيسية، إلخ). تم تطوير ميزان بولزوماكس®، ضمن برنامج "الأبحاث المتقدمة من Patek Philippe"، ويتميز بأدائه الفائق، الذي تحقق بفضل الهندسة الفريدة لعجلة ورافعة الهروب ودقة التصنيع التي توفرها عملية الحفر الأيوني التفاعلي العميق. إن أدائها المعدل وموثوقيتها طويلة الأمد، إلى جانب أداء زنبرك التوازن سبيروماكس® المصنوع من السيلينفار (وهو تطوير آخر لمنتجات "الأبحاث المتقدمة من Patek Philippe")، هي أسس قيمة في ضمان احتياطي طاقة كبير لمدة ثمانية أيام. بعد منظم التقويم السنوي المرجع 5235 في عام 2011 (عيار 31-260 REG QA)، وكرونوجراف أحادي الضاغط 10/1 من الثانية المرجع 5470P-001 في عام 2022 (عيار CH 29-535 PS 1/10) ومرجع 5200 ساعة Gondolo " 8 أيام مع مؤشر اليوم والتاريخ ومؤشر اليوم والتاريخ (عيار 28-20 REC 8J PS IRM C J) فإن ساعة Calatrava الجديدة مرجع 5328G-001 هي الموديل الرابع من Patek Philippe المزود بميزان بولزوماكس® في المجموعة الحالية.

برميلان متصلان على التوالي

يضمن هذا النظام احتياطي طاقة كبير بفضل برميلين متصلين على التوالي، مما يسمح بتخزين طاقة كافية لتشغيل آلية الساعة بدقة لمدة ثمانية أيام كاملة، مع يوم احتياطي تاسع. البرميل الأول مزود بزنبرك منزلق. عند ملء آلية الساعة، يتم شحن البرميلين في آن واحد. وعندما يفرغ البرميل الرئيسي طاقته، ينقل البرميل المساعد طاقته إليه، ويعيد شحنه، وفقاً لمبدأ أوعية الاتصال.

قفزات لحظية لليوم والتاريخ

في آلية القفز اللحظي لليوم والتاريخ، عادت Patek Philippe إلى المبدأ الذي طُرح في ساعة Cubitus التاريخ الكبير اللحظي واليوم ومراحل القمر، المرجع 5822P-001، والتي تم الكشف عنها في أكتوبر 2024 (العيار ذاتي الملء 240 PS CI J LU) - مع عجلة 24 ساعة تتضمن كامرة مزودة بزنبرك مشطوف ذو وظيفة مزدوجة. هذا النظام، الحاصل على براءة اختراع للمرجع 5822P-001، والذي يعود مع هذا المرجع الجديد يجعل من الممكن من التغلب على عزم دوران أعلى، مع ضمان قفزات دقيقة. في كل ليلة، عند منتصف الليل، تهبط الرافعة الكبيرة المزودة بمنقارين على كامرة الـ 24 ساعة، وعند سقوطها، تتعامل مباشرة مع النجمة الخاصة باليوم والنجمة الخاصة بالتاريخ. عندها يقفز المؤشران في آن واحد وبشكل لحظي، بفضل الطاقة المتراكمة على مدار اليوم. يتم عرض اليوم بواسطة قرص تم تخفيفه وثقبه لتقليل وزنه وقصوره الذاتي في لحظة القفزة - وبالتالي تجنب أي قفزة مزدوجة غير مرغوب فيها. يتم الإشارة إلى التاريخ بواسطة عقرب موضوع على عداد متحد المركز مع الثواني الصغيرة عند الساعة 6. بفضل الشكل المشطوف للزنبرك ثنائي الوظيفة، يجعل العيار الجديد 31-505 8J PS IRM CI J من الممكن ضبط الوقت في أي ساعة من النهار أو الليل، للخلف أو للأمام، حتى أثناء



مرور منتصف الليل، دون خطر إتلاف الماكينة. علاوة على ذلك، تم تجهيز العيار بوظيفة "إيقاف الثواني" (عند سحب التاج) مما يتيح ضبط الوقت على أقرب ثانية. ولا يتطلب التاريخ تصحيحاً سوى خمس مرات في السنة، في اليوم الأول من أشهر مارس ومايو ويونيو وأكتوبر وديسمبر، باستخدام المصحح الموجود على رابط الغلاف بين الساعة 3 والساعة 4.

ميناء أزرق أنيق بواجهة فريدة

بالإضافة إلى وظائفها الخاصة واستقلاليته المتزايدة، تتميز ساعة Calatrava 8 Days الجديدة، المرجع رقم 5328G-001، بتصميمها الفريد للعرض. يظهر مؤشر احتياطي الطاقة، المنقوش على طول مقطع القوس عند موضع الساعة 12، بينما تشكل فتحة اليوم وعقرب التاريخ وميناء الثواني الفرعية مجموعة واحدة عند موضع الساعة 6. هذا الترتيب على طول المحور الرأسي، يوفر قراءة واضحة للغاية، ويمنح الساعة طابعاً فريداً. يتميز الميناء بنقش النسيج الأزرق المزخرف بحافة سوداء متدرجة، بأرقام وعقارب ساعات ودقائق مزخرفة بتصميم السرنجة، جميعها من الذهب الأبيض، مع طبقة بيضاء براقية.

غلاف بإطار مزخرف بنقوش كلو دو باريس

يزين إطار الغلاف المستدير المصنوع من الذهب الأبيض بنقش جيوشا كلو دو باريس أو النمط المسماري. ظهرت هذه الزخرفة الأيقونية لأول مرة في مجموعة Calatrava على إطار ساعة المرجع 96D في عام 1934، ثم عادت إلى الواجهة عام 1985 على ساعة المرجع 3919 الشهيرة، إحدى أجمل رموز أسلوب Patek Philippe، والتي استمرت في الإنتاج لأكثر من 20 عاماً. اليوم، يضيف نقش كلو دو باريس لمسته الخاصة، على مجموعة متنوعة من الموديلات في المجموعة الحالية، سواء كانت تزين الإطار (Calatrava المرجع 6119) أو رابط الغلاف (مكرر دقائق World Time المرجع 5531، Grandmaster Chime المرجع 6300، التقويم السنوي Travel Time المرجع 5326، Calatrava المرجع 5226) أو حتى الميناء (Grandmaster Chime المرجع 6300)، علاوة على موديلات الأشغال اليدوية النادرة. تفاصيل راقية: على غرار المراجعين 5326 و5226، تتميز ساعة Calatrava 8 Days الجديدة المرجع 5328G-001 بتصميم غلاف غير عادي مع عروات متصلة بالظهر، مما يسمح لزخرفة كلو دو باريس بأنقاقة بالالتفاف حول رابط الغلاف بالكامل. يوفر ظهر الغلاف المصنوع من كريستال الياقوت رؤية خاصة لهندسة ماكينة عيار الملاء اليدوي الجديد مع ميزان بولزوماكس®، ولأجزائها المصنعة يدوياً بعناية فائقة.

حزامان قابلان للتبديل

تأتي ساعة Calatrava 8 Days الجديدة مرجع 5328G-001 مع حزامين، أحدهما من جلد العجل الأزرق بنقش النسيج وخياطة باللون الكريمي (مركب على الساعة)، والآخر من جلد العجل البني المحبب (حزام إضافي). وهو مزودة بمشبك جديد قابل للطي بثلاثة رؤوس حاصل على براءة اختراع، يعزز السلامة والراحة، ويسهل تبديل الحزامين بسرعة وسهولة، دون الحاجة إلى أدوات.

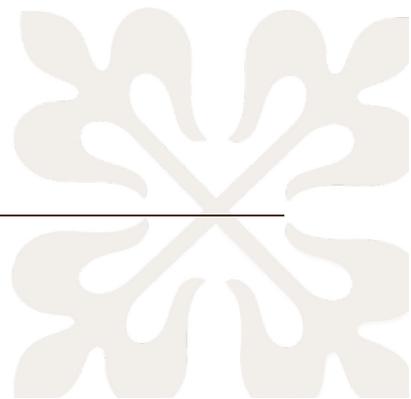


براءة اختراع تم الحصول عليها من العيار 240 PS CI J LU (المرجع 2024, 5822P-001)

• عجلة كامرة ملء مزودة بزنبك ذو وظيفة مزدوجة (طلب براءة اختراع أوروبي EP4312083)

صممت هذه العجلة لتحريك الكامرة بواسطة عجلة الـ 24 ساعة، هذا النظام لعجلة الملء مزودة بزنبك ذو وظيفة مزدوجة يجعل من الممكن تجاوز عزم دوران أعلى مع ضمان دقة مثالية لقفزة التاريخ عند منتصف الليل. نظام فصل مزود بقطعة إصبع مرنة تتراجع عند اصطدام كامرة الـ 24 ساعة بطرف الرافعة الكبيرة، بما يمكن المستخدم أيضا من ضبط الوقت في أي لحظة، للخلف أو للأمام، حتى عند مرور منتصف الليل، دون خطر تلف آلية الماكينة.

PRESS





البيانات الفنية

Calatrava 8 Days Reference 5328G-001

الماكينة

عيار 31-505 8J PS IRM CI J
آلية ميكانيكية ملء يدوي

القطر:

32 مم

الارتفاع:

5.05 مم

عدد الأجزاء:

256

عدد الأحجار:

28

احتياطي الطاقة:

حد أدنى 8 أيام (192 ساعة)

التردد:

28800 نصف إهتزازة في الساعة (4 هرتز)

التوازن:

جيروماكس®

زمبرك التوازن:

سبيروماكس® (من السلينفار®)

الميزان:

بولزوماكس®

تعشيق زمبرك التوازن:

قابل للتعديل

الوظائف:

تاج ذو وضعين:

• الدفع للداخل: لملء الساعة يدويا

• السحب للخارج: لضبط الوقت و "توقيف الثواني"

العرض:

عن طريق العقارب:

• الساعات والدقائق من المركز

• مؤشر احتياطي الطاقة عند الساعة 12

• التاريخ عند الساعة 6

• الثواني الفرعية عند الساعة 6

عن طريق الفتحات:

• اليوم عند الساعة 6

المصححات:

• اليوم بين الساعة 4 و 5

• التاريخ بين الساعة 3 و 4

الدمغة:

ختم Patek Philippe

المواصفات

الغلاف:

ذهب أبيض عيار 18 قيراط، غطاء الساعة مزين بنقوش جايوشا، كلو دو باريس
ظهر الغلاف من كريستال الياقوت
مقاومة للماء حتى عمق 30 متر



أبعاد الغلاف:

القطر: 41 مم
العرض (من الساعة 3 إلى الساعة 9): 43.90 مم
الطول (عبر العروات): 49.06 مم
الارتفاع الكلي (من ظهر كريستال الياقوت إلى العروات): 11.39 مم
الارتفاع (من الكريستال إلى الكريستال): 10.52 مم
العرض بين العروات: 21.10 ملم

الميناء:

نحاس، أزرق بزخارف النسيج، مع تدرج أسود عند الحافة.
أرقام عربية مركبة من الذهب الأبيض عيار 18 قيراط بطلاء أبيض براق
عقارب ساعات ودقائق بتصميم السرنجة من الذهب الأبيض عيار 18 قيراط بطلاء أبيض
براق
مؤشر احتياطي الطاقة بواسطة عقرب بتصميم الهراوة من الذهب الأبيض، مطلي باللون
الأبيض.
عقرب تاريخ بتصميم الهراوة من النحاس، مطلي باللون الأبيض.
عقرب ثوانٍ فرعي بتصميم الهراوة من الذهب الأبيض، مطلي باللون الأبيض.
مقياس على شكل شريط السكك الحديدية للدقائق ولميناء الثواني الجانبي عند الساعة 12 و6
مع طباعة بيضاء منقولة.

السوار:

جلد عجل أزرق، بنقش النسيج وخياطة باللون الكريمي (مركب على الساعة)
جلد عجل محبب، بني داكن (حزام إضافي)
مشبك قابل للطي بثلاثة رؤوس حاصل على براءة اختراع من الذهب الأبيض عيار 18 قيراط

PRESS

